

11/2025.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. december 10-én 14,11 órai kezdettel tartott üléséről

Az ülés helyszíne: Zirc, Petőfi Sándor. u. 6.

Jelen vannak:

- Hédl Evelin elnök
- Bittmann Károly elnök h.
- dr. Hédl-Farkas Estilla képviselő
- Fogl Ferencné képviselő
- Vajcsné Győri Éva képviselő

Meghívott: *Viziné dr. Horváth Judit jegyző helyett tanácskozási joggal jelen van:*
Kapitány Zsolt Önkormányzati Osztály vezetője

Hédl Evelin elnök köszönti a rendkívüli képviselő-testületi ülés valamennyi résztvevőjét. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 5 tagja közül 5 fő jelen van – a Képviselő-testület határozatképes -, majd megnyitja az ülést.

Hédl Evelin elnök jegyzőkönyv hitelesítőnek javasolja Bittmann Károly képviselőt.

Hédl Evelin elnök indítványára a Képviselő-testület jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
84/2025. (XII.10.) határozata**

jegyzőkönyv hitelesítő személyéről

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítőjének Bittmann Károly képviselőt jelöli ki.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

Hédl Evelin elnök indítványára a Képviselő-testület jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
85/2025. (XII.10.) határozata**

az ülés napirendjének elfogadásáról

1./ Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása

Előadó: Hédl Evelin elnök

2./ A Német Nemzetiségi Nappal kapcsolatos döntések meghozatala

Előadó: Hédl Evelin elnök

3./ AIFA Ausschreibung für Projektförderung pályázat benyújtásával kapcsolatos döntés meghozatala

Előadó: Hédl Evelin elnök

- 4./ Neue Zeitung újság megrendelésével kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 5./ Tagdíj befizetése
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 6./ A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat kihelyezett ülésével kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 7./ A német nemzetiségi hagyományokat ápoló Deutschklubbal kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 8./ A Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi nyelvoktató Általános Iskolával kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 9./ Az NBER-KP-1-2025/1-000315 pályázat megvalósításával kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 10./ Tájékoztató az NTAB-KP-1-2025/1-000506 azonosító számú projekt keretében megvalósult nemzetiségi táborról
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 11./ A Reguly Iskoláért Alapítvány beszámolója a 2025. évi támogatásokról
Előadó: Hédl Evelin elnök
- 12./ A német testvértelepülési adományokkal kapcsolatos döntés meghozatala
Előadó: Hédl Evelin elnök

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

NAPIREND TÁRGYALÁSA:

1./ Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyása

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 119. § (4) bekezdése rendelkezik arról, hogy a jegyző köteles gondoskodni a belső ellenőrzés működtetéséről. Az Mötv. 119. § (5) bekezdése előírja, hogy a helyi önkormányzatra vonatkozó éves ellenőrzési tervet a Képviselő-testület az előző év december 31. napjáig hagyja jóvá. Az előterjesztés 1. mellékleteként csatolt belső ellenőrzési terv a belső ellenőrzési vezető javaslata alapján, a Zirci Közös Önkormányzati Hivatal Jegyzőjével történt egyeztetést követően került összeállításra.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
86/2025. (XII.10.) határozata**

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi belső ellenőrzési tervéről

1. Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a határozat 1. mellékletében található Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó 2026. évi belső ellenőrzési tervet.
2. A Képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy jelen határozatot juttassa el a belső ellenőrzést végző szerv részére.

Felelős: 1. pont esetében: Hédl Evelin elnök
2. pont esetében: Viziné dr. Horváth Judit jegyző

Határidő: 1. pont esetében azonnal
2. pont esetében 2025. december 31.

1. MELLÉKLET A 86/2025.(XII.10.) HATÁROZATHOZ
ZIRCI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2026. ÉVI BELSŐ ELLENŐRZÉSI TERVE

Az éves ellenőrzési terv tartalmi elemeit a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet alapján kiadott „Terv-beszámoló útmutató (PM 2024.)” határozza meg.

Ellenőrzési tervet megalapozó elemzés címe, időpontja							
Kockázatelemzés (lista, mátrix) 2025.							
Sorszám	Az ellenőrzés tárgya	Az ellenőrzés célja, módszerei, ellenőrizendő időszak	Azonosított kockázati tényezők	Az ellenőrzés típusa	Az ellenőrzött szerv, szervezeti egység	Az ellenőrzés tervezett ütemezése	Az ellenőrzésre fordítandó kapacitás ellenőri nap - fő
1.	Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának, működésének, szabályozottságának vizsgálata	<u>Célja:</u> annak megállapítása, hogy a nemzetiségi önkormányzat szabályozottsága, gazdálkodása megfelel-e a vonatkozó törvényi előírásoknak és az alapító által kitűzött céloknak. <u>Módszerei:</u> az Önkormányzat testületének jogszabályokban meghatározott működésének vizsgálata. Az éves gazdálkodás, beszámoló vizsgálata. <u>Időszak:</u> 2025. 01.01.- 2025. 12. 31.	A szabályzatok, nyilvántartások nem teljeskörűek, nem biztosítják a jogszabályoknak megfelelő működést. A pénzkezelés során összeférhetetlenség áll fenn.	Szabályszerűségi és rendszerellenőrzés	Nemzetiségi Önkormányzat	2026. 06. hó Jelentés: 2026. szeptember 15.	2 nap 2 fő
2.	Összefoglaló jelentés a 2026. évi belső ellenőrzésről		Kitűzött célok, a terv hatékony megvalósítása			2027. január	1 nap belső ellenőrzési vezető

A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban Bkr.) 29. és 48. §-ának megfelelően a belső ellenőrzési vezető az államháztartáért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutató figyelembevételével készítette el az éves ellenőrzési tervet.

Az éves terv elkészítése során figyelembe vettem:

- *a fejezetet irányító szerv/irányított szerv szakmai és ellenőrzési stratégiáját, a kapcsolódó célkitűzéseket,*
- *a stratégiához kapcsolódó dokumentált kockázatelemzéseket, továbbá minden olyan eszközt, mellyel a szervezeti kockázatok elfogadható szinten tarthatók;*
- *a fejezetet irányító szerv/irányított szerv kockázatkezelési rendszerét;*
- *a kapacitásfelmérések eredményeit, a külső erőforrások igénybevételének szempontjait.*

Veszprém: 2025. november 18.

Készítette: Kiss Mária

Jóváhagyta: Viziné Dr. Horváth Judit

jegyző

belső ellenőrzési vezető

2./ A Német Nemzetiségi Nappal kapcsolatos döntések meghozatala

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a Német Nemzetiségi Nap 2025. december 13-án kerülne megrendezésre a III. Adventi gyertyagyújtás keretein belül. A nemzetiségi napon fellépnének Écsi Gyöngyi és zenésztársai az Angyalbárányok című előadással és a Zirci Benedek Elek Óvoda és Bölcsőde német nemzetiségi csoportja. A gyertyagyújtáson szeretetvendégség lesz, ahol hagyományos sváb süteményeket és ételeket lehet megkóstolni. Németországból érkezik kenyér, küldenek péksüteményt. Részben ezeket fogják felszolgálni, de ők is visznek általuk készített süteményeket. A fellépőre 170.000.- Ft-ot nyertek, de azt beszélték meg, hogy 70.000.- Ft-tal az Önkormányzat ezt az összeget még megtámogatja. Erre azért lenne szükség, mivel a fellépő a zenésztársait is hozza, így a műsor költsége 240.000.- Ft lesz. Az óvodás gyerekek 40.000, - Ft értékű ajándécsomagot kapnának a fellépésért, szeretetvendégségre gasztronómiai termékek vásárlására, gasztronómiai bemutatóra, német nemzetiségi hagyományos ételekre 40.000, - Ft, hangosításra 50.000, - Ft kerülne, így összesen 300.000, - Ft lenne a költség. 17:30-kor az adventi gyertyagyújtáskor Écsi Gyöngyi énekel egyházi adventi dalokat. A nemzetiségi nappal kapcsolatosan tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy ezen napra meghívást kaptak a németországi testvértelepülések is. A német vendégek 2025. december 12-én érkeznek adományokkal, és december 14-én vasárnap utaznának vissza. Az adományok lerakodásához kéri Képviselő-társai segítségét.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 87/2025. (XII.10.) határozata

a „Német Nemzetiségi Nap” megtartása tárgyában I.

1./ A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Napot 2025. december 13. napján tartja meg a III. Adventi gyertyagyújtás keretein belül.

2./ A Képviselő-testület a 1./ pontban nevesített Német Nemzetiségi Nap költségeinek fedezetét az önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. melléklet dologi kiadók előirányzata terhére – az NKUL-KP-1-2025/1-000402 azonosítójú és HENTI/5582/2025 iktatószámú 300.000, -Ft összegű támogatói okirat alapján – biztosítja.

Felelős: 1./ - 2./ pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1./ - 2./ pontok esetében: azonnal

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 88/2025. (XII.10.) határozata

a „Német Nemzetiségi Nap” megtartása tárgyában II.

1./ A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Napot 2025. december 13. napján tartandó rendezvényen megtartásának költségeire legfeljebb 180.000,-Ft biztosít.

3./ A Képviselő-testület a 1./ pontban nevesített ajándékutalványok költségét az önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. melléklet Általános működési tartalék előirányzata terhére biztosítja.

Felelős: 1./ - 3./ pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1./ és 3./ pontok esetében: azonnal

2./ pont esetében: 2025. december 13.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
89/2025. (XII.10.) határozata**

a „Német Nemzetiségi Nap” megtartása tárgyában III.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Napra 2025. december 12. napján érkező német testvértelepülések által hozott adományok átvételében közreműködik.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

**3./ AIFA Ausschreibung für Projektförderung pályázat benyújtásával kapcsolatos döntés
meghozatala**

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy megjelent az IFA – Institut für Auslandsbeziehungen által kiírt Ausschreibung für Projektförderung pályázati kiírás. A német nyelvű pályázati kiírás és a magyar nyelvű fordítása is az előterjesztés mellékletét képezi. A projektnek az alábbi három fókuszterület egyikéhez vagy többéhez kell kapcsolódnia, és újító megközelítést kell képviselnie, illetve új értéket kell teremtenie. Lehet olyan kezdeményezés, amely meglévő témákat új szemszögből vizsgál vagy továbbfejleszt. Iskolán kívüli ifjúsági oktatás: Német nyelvű oktatási programok gyermekeknek és fiataloknak iskolarendszeren kívül, pl. ifjúsági klubokban, szövetségekben, színházi és zenei egyesületekben, oktatási intézményekben vagy nemzetközi ifjúsági találkozókban. Kultúra, oktatás és csere: Kulturális, oktatási és csereprogramok, amelyek a kultúrák közötti párbeszédet támogatják, különösen fiatalok bevonásával. Megbeszélte a németekkel, hogy zirci gimnazista diákok kilátogatnának Traunsteinbe, ők segítenének, hogy ott kint programokat szervezzenek nekik, meg egyéb dolgokat intézzenek, tulajdonképpen akkor oda kitudnának menni egy hetes nyaralásra a diákok. Megismerhetik a német hagyományokat, német szokásokat, német nyelvet. Pénzügyi projektfinanszírozás 5.000–8.000 EUR összegben történik, ezt az összeget lehet erre a nyaralásra fordítani. Surberg és Traunstein polgármestere is együttműködő volt, azt gondolja

ebbe az összegbe bőven bele fognak férni, ez tulajdonképpen egy pályázati lehetőség, megpróbálják, reméli, sikerülni fog.

Bittmann Károly elnök-helyettes kérdezi, hogy hány fő tud kiutazni Németországba?

Hédli Evelin elnök válaszol, hogy egy osztálynak van lehetősége elutazni és egy hetet eltölteni Németországban. A pályázat bármikor benyújtható. Utolsó beadási határidő: 2026. január 14. A projektet 2026. március 1. és 2026. december 31. között kell megvalósítani és lezárni. Nem kell saját pénzzel hozzájárulniuk, ezt jó lehetőségnek tartja, érdemes lenne kihasználni.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 90/2025. (XII.10.) határozata

pályázat benyújtása a Ausschreibung für Projektförderung pályázati kiírás tárgyában

1./ Zirci Német nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot nyújt be az IFA – Institut für Auslandsbeziehungen által kiírt Ausschreibung für Projektförderung pályázati kiírásra 8.000, -EUR összegre a „Kultúra, oktatás és csere” fókuszterületén belül középiskolások német nyelvterületén történő kinn tartózkodásának és német nyelv ismeretének bővítése támogatása céljából.

2./ A Képviselő-testület utasítja az Elnököt az 1. pontban nevesített pályázat benyújtására.

Felelős: 1./ - 2./ pontok esetében: Hédli Evelin elnök

Határidő: 1./ pont esetében: azonnal

2./ pont esetében: 2026. január 14.

4./ Neue Zeitung újság megrendelésével kapcsolatos döntés meghozatala

Hédli Evelin elnök elmondja, hogy a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete folyamatosan támogatta, többek között a Neue Zeitung Magyarországon kiadott német nyelvű sajtó megrendelésével a Zirc városban működő Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet oktató tanárait felkészültségük folyamatos fejlesztésében. A Képviselő-testület küldetésének tekinti a német nemzetiségi nyelv oktatását, ezért javasolja, hogy a helyi német nemzetiségi nyelv oktatásának elősegítése érdekében továbbra is rendeljék meg az újságot, és adják át az iskola német nemzetiségi nyelvet oktató tanárainak. Ennek a költsége 9.900.- Ft.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
91/2025. (XII.10.) határozata**

a Neue Zeitung újság megrendelése tárgyában

1. Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Neue Zeitung újságot 2026. évre egy példányban rendeli meg bruttó 9.900, -Ft-os áron a kiadótól azzal, hogy a kiadvány a Zirc városban működő Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola német nemzetiségi nyelvet oktató tanárai részére kerüljön eljuttatásra.
2. A Képviselő-testület utasítja az elnököt, hogy az 1. pontban nevesített újság megrendelésével kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.
3. A Képviselő-testület az 1. pontban nevesített megrendelés költségének fedezetét az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. Melléklet Dologi kiadások előirányzata terhére biztosítja.

Felelős: 1. - 3. pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1. és 3. pontok esetében: azonnal

2. pont esetében: 2025. december 15.

5./ Tagdíj befizetése

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy A Veszprém Megyei Német Önkormányzatok Közösségének megalakulásától kezdve tagja a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat. Az önkormányzat évente fizeti a meghatározott tagdíjat is. A Közösség a 2025. március 13-ai közgyűlésén a nemzetiségi önkormányzatoknak 30.000, -Ft/év összegű tagdíjat határozott meg. A Közösség megküldte a 2025. évi tagdíjról szóló számlát, amely az előterjesztés 2. mellékletét képezi. Javasolja a Képviselő-testületnek az idei évi tagdíj befizetését.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
92/2025. (XII.10.) határozata**

**a Veszprém Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Közössége 2025. évi
tagdíjának megfizetéséről**

1. Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Veszprém Megyei Német Önkormányzatok Közösségének 2025. évi 30.000, -Ft összegű tagdíját a megküldött számla ellenében átutaltatja.
2. Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 1. pontban nevesített tagdíj összegét az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. melléklete Dologi kiadásainak terhére biztosítja.

Felelős: 1. - 2. pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1. - 2. pontok esetében: azonnal

6./ A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat kihelyezett ülésével kapcsolatos döntés meghozatala

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy híven a korábbi évek hagyományához, a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat ezt az évet is kihelyezett, nyilvános üléssel zárja. Az idei évi utolsó ülésre 2025. december 15. és 19. között kerülne sor. Az ülés helyszínéül a Hotel Szarvaskút tárgyalótermét választották, ahol az érdeklődők az ülésen kellemes környezetben vehetnek részt. A helyiség foglalása előzetes egyeztetés alapján megtörtént. Bérleti díja a használat időtartamától függ, ezért annak költsége konkrét számmal előre nem meghatározható, ezért a költségek fedezésére javasol legfeljebb 180 ezer Ft keretösszeget megszavazni, az előterjesztésben szereplő 150 ezer forint helyett, így biztosítva azt, hogy ne keletkezzenek plusz költségek. A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetéséből a dologi kiadások terhére biztosítaná ezt az összeget.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 93/2025. (XII.10.) határozata

a 2025. évi kihelyezett önkormányzati ülés költségelszámolásáról

- 1./ Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi utolsó képviselő-testületi ülésének megtartásával kapcsolatos költségek biztosítására legfeljebb 180.000, - Ft összeget biztosít.
- 2./ Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az 1./ pontban nevesített költség fedezetét az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. Melléklet Dologi kiadások előirányzata terhére biztosítja.

Felelős: 1./ - 2./ pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1./ - 2./ pontok esetében: azonnal

7./ A német nemzetiségi hagyományokat ápoló Deutschklubbal kapcsolatos döntés meghozatala

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete együttműködik a német nemzetiségi hagyományokat ápoló zirci Deutschklubbal a programjainak lebonyolításával, szervezésével kapcsolatosan. Javasolja, hogy a Képviselő-testület és a zirci Deutschklub közös munkájának és szakmai együttműködésének értékelése, továbbá a jövőbeli tervek egyeztetése céljából szakmai ülést tartson. A szakmai üléssel összefüggésben az Önkormányzatunk vállalná a terembérleti díj kifizetését. Az előterjesztésben

legfeljebb 40.000, -Ft összegben határozták meg a kifizetést, ezt most javasolja megemelni 100.000.- Ft-ra.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
94/2025. (XII.10.) határozata**

a zirci Deutschklub-bal történő szakmai ülés tartása tárgyában

1. A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete és a Zirci Deutschklub közös munkájának és szakmai együttműködésének értékelése, továbbá a jövőbeli tervek egyeztetése céljából szakmai ülést tart, mely terembérleti díjának kifizetésére legfeljebb 100.000, -Ft összeget biztosít.
2. A Képviselő-testület az 1. pontban nevesített költség fedezetét az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozat 1. Melléklet Dologi kiadások előirányzata terhére biztosítja.

Felelős: 1.-2. pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1.- 2. pontok esetében: azonnal

8./ A Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolával kapcsolatos döntés meghozatala

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy arról lenne szó, hogy van egy lehetőség, hogy az általános iskola fenntartását, mint ahogyan több településen is megtették, például Bakonyánán, Magyarpolányban, átvegye a német önkormányzat. Futott ezzel kapcsolatban néhány kört, illetve az iskolaigazgatóval is egyeztetett. Voltak látogatáson olyan iskolában, amit már átvett a német önkormányzat, és azok az összegek, amiket az államtól kap az iskola, mint fenntartásra, amit költséget elszámolnak éves szinten, azt az összeget így a német önkormányzat kapná meg és abból finanszírozná úgymond az iskola fenntartását. Most jelen pillanatban a KLIK kapja meg ezt az összeget. Ezek az összegek nem arra vannak fordítva, amire kellene, tehát az iskola nem kapja vissza azt az összeget, ami neki járna. Vannak itt fejkvóták stb. és azt nézték meg, hogy például az egyik iskolánál, ahol 2000 fős lakosság számú településről van szó, ott 700 millió forint maradt egy évben a zsebben az iskolánál. Sok olyan probléma van, amivel nem küzdenek így, hogy a nemzetiségi önkormányzat a fenntartó, ilyen például WC-papír, szappan ,probléma és még sorolhatná, túlóra díjat tudnak fizetni a pedagógusoknak, és ha felújításra van szükség az iskolában, mindent megtudnak finanszírozni, azonban itt, most ez nem így van. Azt javasolja, gondolkodjanak el rajta, ha arra kerül a sor, hogy ezt megpróbálják, akkor képviselő-testületi döntést kell hozni arról, hogy a Képviselő-testület részt kíván-e ebben venni. Valamilyen formában megnőne a feladatuk, hiszen részük lenne ebben a dologban, képviselő-testületi döntéseket kell majd hozni, nyilván lesznek alkalmazottak, akik ezeket a feladatokat ellátják, de nekik is nagyobb szerepük lesz, lényegesen több feladatuk lesz. Ekkor

már hivatalos bérjuttatás kerülne kifizetésre. A kérdés az, hogy ebben részt kívánnak venni vagy sem.

Kapitány Zsolt önkormányzati osztályvezető elmondja, hogy a nemzetiségi önkormányzatnak a munkaszervezete a Zirci Közös Önkormányzati Hivatal. Tehát minden iskolával kapcsolatos feladatot a Hivatalnak kell majd ellátnia, ez érinti a Pénzügyi Osztályon dolgozókat, a munkaügyi osztályon dolgozókat, bővíteni kell a Hivatal létszámát, és ez mind költség. Ahogyan az elnök is elmondta, ez a Képviselő-testület részéről is több munkát fog kívánni, a Képviselő-testület lesz a fenttartó, az elnök egyéb munkáltatói jogkör gyakorlója. Azt kéri, a Képviselő-testület mindezeket mérlegelje, továbbá részletes költségelemzést kell készíteni.

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy mindenképpen meg kell nézni azt, hogy mennyi az az összeg, amit jelen pillanatban kapna az iskola támogatást, ami éves szinten jár, és akkor azt is meg kell nézni, hogy azok a költségek, amik felmerülnek, azok abból finanszírozhatóak vagy sem. Nyilván nem támogatnak olyan dolgot, ami nem finanszírozható, kell egy pénzügyi elszámolás és egy tételes pénzügyi kimutatás.

Fogl Ferencné képviselő véleménye szerint jobb megoldás lenne ez, minthogy másfele menjen a pénz, és így azt tényleg az iskolára tudnák fordítani.

Bittmann Károly elnök-helyettes véleménye szerint ne a pénz legyen a meghatározó, ez hatalmas felelősséggel jár. Kutatást végzett kb. 20 családnál, és felmerült problémaként, hogy az iskolában akkor kötelező lesz minden osztályban németet tanulniuk a gyerekeknek.

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy ez már nem így van. Beszélt a parlamenti képviselővel, aki elmondta, hogy más szabályok érvényesek a falura és más a városra. Az ő esetükben városról van szó, mivel a falvakból is ide járnak be a gyerekek, és van három tagozat, de annyi diák nincs, akik németet tanulnak, hogy kitegyenek egy teljes osztályt, ezért nem kötelező a német nyelv tanulása. Az alap általános iskolás gyerekek is a német nyelvet tanuló diákokkal vannak együtt egy osztályban. Ő is megkérdezte, hogy most akkor mindenkinek németül kell tanulnia, de mivel Zirc város, teljesen más vonatkozik rájuk, mint a falvakban levő általános iskolákra.

Bittmann Károly elnök-helyettes elmondja, hogy van elutasítás a német nyelvoktatás miatt sajnos, mert nehéz a német nyelvet megtanulni, nehezebb, mint az angolt.

Vajcsné Győri Éva képviselő elmondja, hogy az óraszám is magasabb, és nem minden gyerek bírja. Összességében ez egy nehéz döntés, nagyon át kell gondolniuk a döntést. Kérdezi, hogy milyen feladataik lennének? Dolgoznak is hétköznapi, beleférne az idejükbe?

Hédl Evelin elnök válaszol, hogy több képviselő-testületi ülés lenne, több döntést kellene hozniuk.

Bittmann Károly elnök-helyettes kérdezi, hogy a zirci önkormányzattól nem tudnak elszakadni?

Hédl Evelin elnök válaszol, hogy az alkalmazottak a Hivatalban fognak ülni, de csak az iskola pénzügyeit fogják ellátni, a Hivatal ügyeivel nem fognak foglalkozni. Illetve, még azzal jár ez az egész, amit nem biztos, hogy fognak engedélyezni, hogy az összes önkormányzat tulajdonában levő ingatlan, ami az iskolához kapcsolódik, az minden átkerül a német nemzetiségi önkormányzat tulajdonába. Mivel nekik kellene ezeket az épületeket fenntartani, ezért a tulajdonjog is átszáll a nemzetiségi önkormányzatra. Kérdés az, hogy foglalkozzanak

ezzel vagy sem. Az idei évben ebbe már nem fognak beleférni, mert minden év február 28-ig kell a papírt és minden egyéb dolgot elintézve beküldeni. Mivel ezt két hónap alatt képtelenség összerakni, így majd csak a rákövetkezendő évre tudnának bekerülni. Ritter Imre képviselő és Somogyi Zsolt képviselő támogatja ezt a kezdeményezést, ők ketten azt mondták, hogy segítenek. Először a Képviselő-testületnek kell eldönteni, hogy vállalják-e ezt, aztán pedig a Zirc Városi Önkormányzatot kell megkeresni, hogy ők is beleegyeznek-e abba, hogy az iskola a Német Nemzetiségi Önkormányzathoz tartozzon. Tulajdonképpen egy év van arra, hogy foglalkozzanak ezzel a kérdéssel.

Hédl Evelin elnök az „A” határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
95/2025. (XII.10.) határozata**

**a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola fenntartói
jogának átvétele tárgyában**

1. Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elviekben támogatja a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola fenntartói jogának átvételét a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat részére.
2. A Képviselő-testület utasítja az Elnököt az 1. pontban nevesített fenntartói jog átadásával kapcsolatos előzetes egyeztető tárgyalások lefolytatására, melynek eredményként utasítja az elnököt, hogy készítsen előterjesztést a fenntartói jog átvételével kapcsolatosan.

Felelős: 1.–2. pontok esetében: Hédl Evelin

Határidő: 1. pont esetében: azonnal

2. pont esetében: azonnal, illetve folyamatos

**9./ Az NBER-KP-1-2025/1-000315 pályázat megvalósításával kapcsolatos döntés
meghozatala**

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat a „Nemzetiségi célú, energiahatékonyságot elősegítő beruházási és karbantartási tevékenységek költségvetési támogatása” támogatási cél megvalósítása érdekében 3.027.000, - Ft összegű vissza nem térítendő támogatásban részesült a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola Rákóczi téri „C” épület fűdém hőszigetelésének megvalósítása tárgyában. A támogatói okirat alapján kapott vissza nem térítendő támogatás nem került teljes összegben felhasználásra, melynek alapvető oka az, hogy sikerült támogatókat bevonni a felújításba, így a költségek jelentősen csökkentek a tervezett műszaki tartalom teljes megtartása mellett, ezért kérelemmel fordultak a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez a támogatási szerződés módosítása tárgyában. A támogató a kérelmünket befogadta és ennek megfelelően módosította a támogatási szerződést úgy, hogy a támogatást 2026. május 31. napjáig használhatják fel, illetve a felhasználásról szóló beszámolót 2026. június 30. napjáig kell megküldeni részükre. A támogatói okirat 1. módosítása az előterjesztés 2. mellékletét képezi. A támogatási igény

4.991.100 Ft volt, a megítélt támogatás alapján 3.027.000 Ft összegben került a támogatói okirat kiállításra. A projekt módosított tartalma szerint a „C” épület földem szigetelésénél megmaradt támogatási összeget a „D” épület földem szigetelésére, és ezzel összefüggésben a tető felújítására fordítanánk. Az ezzel kapcsolatos ügyintézkést már megkezdték.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
96/2025. (XII.10.) határozata**

**a NBER-KP-1-2025/1-000315 azonosító számú pályázat támogatói okiratának
módosítása tárgyában**

1./ A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az NBER-KP-1-2025/1-000315 azonosító számú projekt támogatói okiratának módosítása tárgyában az elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

2./ A Képviselő-testület utasítja az Elnököt, hogy 1. pontban nevesített projekt támogatói okirata alapján kapott vissza nem térítendő támogatás fel nem használt összegének felhasználásával kapcsolatos egyeztetéseket folytassa le, majd az egyeztetések eredménye után készítsen előterjesztést a fel nem használt vissza nem térítendő támogatás felhasználásával kapcsolatosan.

Felelős: 1./ - 2./ pontok esetében: Hédl Evelin elnök

Határidő: 1./ pont esetében: azonnal

2./ pont esetében: 2026. január 31.

**10./ Tájékoztató az NTAB-KP-1-2025/1-000506 azonosító számú projekt keretében
megvalósult nemzetiségi táborról**

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy az önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a nemzetiségi tábor megvalósítására az NTAB-KP-1-2025 számú pályázati felhívásra. A 2.997.000.-Ft összegű támogatási kérelemre 1.000.000 Ft támogatást nyert el az önkormányzatuk, melynek célja, hogy a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola 7. évfolyam nemzetiségi osztálya számára a német nemzetiségi nyelvvel kapcsolatos 5 nap/4 éjszaka időtartamú tábort valósítson meg. A Képviselő-testület úgy döntött, hogy az NTAB-KP-1-2025/1-000506 azonosító számú projekt keretében 1.000.000 Ft keretösszegben határozza meg a tábor megvalósítására fordítható forrást. Az NTAB-KP-1-2025 pályázat pályázati kiírása alapján szükséges volt a Támogatói Okirat módosítása, mivel nem az eredeti pályázatban megjelölt helyszínen valósult meg a nemzetiségi tábor. A módosítási kérelmünket a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Hazai Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Igazgatósága befogadta. Erről 2025. szeptember 29-ei ülésen tájékoztatta a Képviselő-testületet. A Képviselő-testület felkérte az Elnököt, hogy a tábor megvalósítását követően számoljon be a tábor megvalósulásáról. Ennek a felkérésnek az alábbiakban tesztek eleget: A nemzetiségi tábor 2025. szeptember 15. és szeptember 19. között valósult meg Bakonyszentlászló vinyei településrészén. A táborban összesen 29 gyermek és 2 felnőtt kísérő vett részt. A táborban

résztevők közül 7 gyermek és 1 felnőtt az ENDORIA Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. által biztosított szálláshelyen, 22 gyermek és 1 felnőtt pedig Kovács Krisztián egyéni vállalkozó által biztosított szálláshelyen került elhelyezésre. Az étkezést a Vinye-Gasztro Kft. biztosította a táborban résztvevők számára. A nemzetiségi tábor megvalósult programjaival kapcsolatosan többszöri felkérés ellenére nem kaptak tájékoztatást.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

**Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
97/2025. (XII.10.) határozata**

**az NTAB-KP-1-2025/1-000506 Támogatási azonosítójú pályázat megvalósítása
tárgyában**

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az NTAB-KP-1-2025/1-000506 Támogatási azonosítójú pályázat keretében megvalósult nemzetiségi táborral kapcsolatos elnöki beszámolót tudomásul veszi.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

11./ A Reguly Iskoláért Alapítvány beszámolója a 2025. évi támogatásokról

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy az önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozatban nevesített dologi kiadások előirányzata terhére a Reguly Iskoláért Alapítvány részére 30.000.-Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola német nemzetiségi tagozatos tanulóinak jutalmazása céljából. A támogatás felhasználásának határideje 2025. december 31. A támogatással való elszámolás határideje a cél megvalósulását követő 60. nap, de legkésőbb 2026. február 28. A Reguly Iskoláért Alapítvány elnöke a támogatás felhasználásáról a beszámolót elkészítette. Továbbá, a Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy döntött, hogy az önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025.(II.19.) határozatban nevesített dologi kiadások előirányzata terhére a Reguly Iskoláért Alapítvány részére 35.000, - Ft vissza nem térítendő támogatást nyújt a Zirci Reguly Antal Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola német nyelvű vers- és prózamondó versenyen helyezést elért tanulóinak jutalmazásához. A támogatás felhasználásának határideje 2025. december 31. A támogatással való elszámolás határideje a cél megvalósulását követő 60. nap, de legkésőbb 2026. február 28. A Reguly Iskoláért Alapítvány elnöke a támogatás felhasználásáról a beszámolót elkészítette.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
98/2025. (XII.10.) határozata

a Reguly Iskoláért Alapítvány 2025. évi 30.000, -Ft-os vissza nem térítendő
támogatásáról szóló beszámolójának elfogadása tárgyában

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Reguly Iskoláért Alapítvány (székhely: 8420 Zirc, Rákóczi tér 3-5.; adószám: 18916326-1-19; képviseli: Földesi Katalin elnök) beszámolóját a 41/2025.(VI.18) határozattal biztosított 30.000, -Ft vissza nem térítendő támogatás felhasználásáról az előterjesztés 3. mellékletében foglaltak alapján elfogadja.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
99/2025. (XII.10.) határozata

a Reguly Iskoláért Alapítvány 2025. évi 35.000, -Ft-os vissza nem térítendő
támogatásáról szóló beszámolójának elfogadása tárgyában

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Reguly Iskoláért Alapítvány (székhely: 8420 Zirc, Rákóczi tér 3-5.; adószám: 18916326-1-19; képviseli: Földesi Katalin elnök) beszámolóját a 63/2025.(IX.29.) határozattal biztosított 35.000, -Ft vissza nem térítendő támogatás felhasználásáról az előterjesztés 6.1. és 6.2. mellékleteiben foglaltak alapján elfogadja.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

12./ A német testvértelepülési adományokkal kapcsolatos döntés meghozatala

Hédl Evelin elnök elmondja, hogy a német testvértelepülések által hozott adományok (ruha, játék) szétosztására 2025. december 21-én vasárnap kerülne sor. Az eddig érkezett adományok szétosztásában mindig tevékenyen részt vettek képviselő-társak. A mostani adományok szétosztásában is kéri képviselő-társai segítségét.

A témához kapcsolódva kérdés, hozzászólás nem érkezik, így az elnök kérte a jelenlévőket a napirendi ponttal kapcsolatos határozati javaslat elfogadására.

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat jelen lévő 5 tagja, 5 igen szavazattal, egyhangúlag határozatot hoz:

Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
100/2025. (XII.10.) határozata

a német testvértelepülési adományok szétosztása tárgyában

A Zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a német testvértelepülések által hozott adományok 2025. december 21-én tartandó – lakosság körében történő – szétosztásában közreműködik.

Felelős: Hédl Evelin elnök

Határidő: azonnal

Több napirend nem lévén Hédl Evelin elnök megköszöni mindenkinek a részvételt. A rendkívüli ülést 14 óra 50 perckor berekeszti.

K.m.f.

Hédl Evelin
ZNNÖ elnök

Bittmann Károly
hitelesítő

